

# Noumi Noumi

Berceuse hébraïque

Nou mi Nou mi yal da ti nou mi nou mi nim Nou mi nou mi kta na ti

7  
nou mi nou mi nim A ba ha llac la a vo da Ha llac, Ha lac a ba Ya  
13  
A ba ha llac el ha kra mim Ha llac, ha lac a ba Ya

shuv im tzeit ha le va na Ya vi lac ma ta na!  
shuv im tzeit ha co kha vim Ya vi lac a na vim!

Numi, numi yaldati,  
Numi, numi, nim.  
Numi, numi k'tanati,\*  
Numi, numi, nim.

Aba halach la'avoda  
Halach, halach Aba  
Yashuv im tzeit halevana  
Yavi lach matana!

Numi, numi...

Aba halach el hakramim  
Halach, halach Aba.  
Yashuv im tzeit ha cochavim  
Yavi lach anavim!

Noumi noumi...

Dors dors mon enfant  
Dors ma petite,  
dors dors...

Ton père est parti travailler  
Il est parti, il est parti  
Il reviendra quand la lune  
apparaîtra dans le ciel  
et t'apportera un cadeau.

Dors...

Ton père est allé aux vignobles  
Il est parti, il est parti  
Il reviendra quand les étoiles  
apparaîtront dans le ciel  
Il t'apportera des raisins!

Dors...